

قرارات

المجلس الدستوري

قرار رقم 01/ق.م د/د ع د/19 مؤرخ في 23 ربيع الاول عام
1441 الموافق 20 نوفمبر سنة 2019.

إن المجلس الدستوري،

- عملا بأحكام المادة 188 من الدستور، وبموجب إخطار
بناءً على إحالة من المحكمة العليا، توصل المجلس الدستوري
يوم 2019/07/23 بقرار مؤرخ في 2019/07/17 تحت رقم
الفهرس 19/00003 والمتعلق بدفع أشاره السيد (ح.ع)
بواسطة محامييه الأستاذ (قدم) والأستاذة (ت.م)، والذي
ينازع فيه دستورية المادة 416 - الفقرة الأولى - في شطرها
الأول المتعلق بالشخص الطبيعي، من قانون الإجراءات الجزائية،
المعدل والمتمّم،

- وبناء على الدستور،

- وبمقتضى القانون العضوي رقم 18-16 المؤرخ في 22
ذي الحجة عام 1439 الموافق 2 سبتمبر سنة 2018 الذي
يحدد شروط وكيفية تطبيق الدفع بعدم الدستورية،

- وبمقتضى النظام المحدد لقواعد عمل المجلس الدستوري
المؤرخ في 7 رمضان عام 1440 الموافق 12 مايو سنة 2019،
المعدل والمتمّم،

- وبمقتضى الأمر رقم 66-155 المؤرخ في 18 صفر عام 1386
الموافق 8 يونيو سنة 1966 والمتضمن قانون الإجراءات
الجزائية، المعدل والمتمّم،

- وبالإطلاع على قرار إحالة الدفع بعدم الدستورية من
طرف المحكمة العليا بتاريخ 2019/07/17 تحت رقم الفهرس
19/00003،

- وبالإطلاع على الملاحظات المكتوبة المقدمة من طرف
السيد رئيس المجلس الشعبي الوطني والسيد رئيس مجلس
الأمة بالنيابة والسيد الوزير الأول،

- وبالإطلاع على الوثائق المرفقة بالملف،

- وبعد الاستماع إلى المقرر في تلاوة تقريره بالجلسة،

- وبعد تسجيل غياب الأطراف وممثل الحكومة بالجلسة
العلنية المنعقدة يوم 2019/11/13، رغم تبليغهم بذلك،

- وبعد المداولة،

- واعتباراً أن السيد (ح.ع) بواسطة محامييه الأستاذين
(قدم) و(ت.م)، دفع بعدم دستورية نص المادة 416 من
قانون الإجراءات الجزائية، ذلك أنه متهم مستأنف لحكم
صادر عن محكمة أميزور يوم 2019/02/12 قضى بإدانته
والحكم عليه بـ 20.000 دج غرامة نافذة من أجل ضرب
وجرح وسب وشتم الشاكية (ي.ع)،

- واعتباراً أن مذكرة الدفع بعدم الدستورية جاء فيها أنه
قام بتاريخ 2019/02/19 باستئناف الحكم الصادر ضده
للمتمسك بحقه في تبرئة ساحته من الأفعال المنسوبة إليه،
كما جاء فيها أن المادة 416 من قانون الإجراءات الجزائية
تحرّم من حق الاستئناف بالنظر إلى مبلغ الغرامة المحكوم
به والذي لا يتجاوز 20.000 دج، وهو ما يتعارض مع أحكام
المادة 160 من الدستور التي تنص على أن القانون يضمن
التقاضي على درجتين في المسائل الجزائية، ولهذا السبب
ادعى السيد (ح.ع) أمام مجلس قضاء بجاية بموجب مذكرة
مستقلة بعدم دستورية المادة 416 من القانون المذكور
أعلاه،

- واعتباراً أنه وبتاريخ 2019/06/12 أصدر مجلس قضاء
بجاية قراره تحت رقم الفهرس 2019/0001، قضى فيه بإرسال
الدفع بعدم الدستورية مع عرائض الأطراف ومذكراتهم إلى
المحكمة العليا، هاته الأخيرة والتي بعد دراسة الدفع أصدرت
قرارها بتاريخ 2019/07/17 قضت فيه بإحالة الدفع بعدم
الدستورية إلى المجلس الدستوري،

- واعتباراً أنه وبتاريخ 2019/07/24 وبموجب إرسال، قام
رئيس المجلس الدستوري بإشعار رئيس الدولة ورئيس
مجلس الأمة بالنيابة ورئيس المجلس الشعبي الوطني
والوزير الأول، بقرار إحالة الدفع الصادر عن المحكمة العليا،
والمرفق بمذكرة الدفع، كما أشعر رئيس المجلس
الدستوري للغاية ذاتها بتاريخ 2019/07/25 بموجب إرسال
موصى عليه مع إشعار بالوصول، السيد (ح.ع) والسيدة (ي.ع)،
وتضمنت كلها أجلاً للأطراف لتقديم ملاحظاتهم المكتوبة،

وحده تقدير مدى دستوريته بالنظر إلى الحقوق والحريات المضمونة دستوريا، والتحقق من أن هذه الكيفيات الإجرائية لا تمس بحق التقاضي على درجتين،

- واعتبارا أن المؤسس الدستوري، حين نصّ على أن القانون يضمن التقاضي على درجتين، فإنّه يقصد إلزام المشرّع ضمان ممارسة هذا الحق بأن يحدد له كيفيات تطبيقه، دون أن تُفرغه تلك الكيفيات من جوهره، ولا أن تقتيد أو تستثنى أحداً عند ممارسته،

- واعتبارا أن المشرّع عندما أقرّ في المادة 416 (الفقرة الأولى) من قانون الإجراءات الجزائية، جواز الاستئناف في الأحكام الصادرة في مواد الجنب إذا قضت بعقوبة حبس أو غرامة تتجاوز 20.000 دج بالنسبة للشخص الطبيعي، فإنّه يكون، بمفهوم المخالفة، قد استثنى من حق التقاضي على درجتين المكّرس في المادة 160 (الفقرة 2) من الدستور، كل الأشخاص الطبيعيين المحكوم عليهم بغرامة تساوي أو تقل عن 20.000 دج،

- واعتبارا أنّه وفيما يتعلق بممارسة الحق في الاستئناف في المسائل الجزائية، فإنّه لا ينبغي إعلaque أي طرف إمتاقانونا أو بفعل إجراءات في أن يلجأ إلى جهة قضائية أعلى،

- واعتبارا لذلك، فإن الفقرة الأولى في شطرها المتعلق بالشخص الطبيعي في المادة 416 من قانون الإجراءات الجزائية تتعارض مع الدستور، لاسيما المادة 160 (الفقرة 2) منه،

- واعتبارا أنّه بإمكان المجلس الدستوري، عملاً بالمادة 29 (الفقرة 2) من النظام المحدد لقواعد عمل المجلس الدستوري، المعدّل والمتمم، وفي إطار دراسته للدفع بعدم دستورية حكم تشريعي، أن يتصدى لأحكام أخرى متى كان لهذه الأخيرة ارتباط بالحكم التشريعي محل الدفع بعدم الدستورية،

- واعتبارا أن المادة 416 من قانون الإجراءات الجزائية، وفي شطرها الثاني من (الفقرة الأولى)، تضمنت في معناها بمفهوم المخالفة عدم جواز استئناف الأحكام الصادرة في مواد الجنب إذا قضت بعقوبة غرامة تساوي أو تقل عن 100.000 دج بالنسبة للشخص المعنوي، كما تضمنت المادة نفسها في فقرتها الثانية بمفهوم المخالفة، ما يفيد عدم جواز استئناف الأحكام الصادرة في مواد المخالفات القاضية بعقوبة الغرامة،

- واعتبارا أن الملاحظات المكتوبة الواردة إلى المجلس الدستوري من طرف رئيس المجلس الشعبي الوطني ورئيس مجلس الأمة بالنسبة، تضمنت إقرارا بعدم دستورية المادة 416 من قانون الإجراءات الجزائية، واقتُرحت إمكانية تعديل صياغتها من طرف المجلس الدستوري،

- واعتبارا أن الوزير الأول برّر في ملاحظاته المكتوبة القيود والاستثناءات الواردة على الحق في الاستئناف المنصوص عليه في المادة 416 من قانون الإجراءات الجزائية، بدواع عملية، مع أنّه أقرّ باصطدام الهدف المرجو من خلال تأطير حق الاستئناف في المادة الجزائية بأحكام المادة 160 من الدستور،

- واعتبارا أنّ طرفي الدفع لم يقدّما ملاحظتهما المكتوبة رغم تمكينهما من ذلك،

- واعتبارا أن المادة 416 من قانون الإجراءات الجزائية، المعدّل والمتمم والصادر بالأمر رقم 66-155 المؤرّخ في 18 صفر عام 1386 الموافق 8 يونيو سنة 1966، قد تمّ تعديلها أوّلا بموجب الأمر رقم 15-02 المؤرّخ في 7 شوال عام 1436 الموافق 23 يوليو سنة 2015، ثم مرة أخرى بموجب القانون رقم 17-07 المؤرّخ في 28 جمادى الثانية عام 1438 الموافق 27 مارس سنة 2017، وأصبح نصّها كالآتي :

"تكون قابلة للاستئناف :

1 - الأحكام الصادرة في مواد الجنب إذا قضت بعقوبة حبس أو غرامة تتجاوز 20.000 دج بالنسبة للشخص الطبيعي و 100.000 دج بالنسبة للشخص المعنوي والأحكام بالبراءة،

2 - الأحكام الصادرة في مواد المخالفات القاضية بعقوبة الحبس بما في ذلك تلك المشمولة بوقف التنفيذ".

- واعتبارا أن المؤسس الدستوري أقرّ في المادة 160 (الفقرة 2) من الدستور، حق التقاضي على درجتين في المسائل الجزائية، وجاء نصّها كالتالي: "...يضمن القانون التقاضي على درجتين في المسائل الجزائية ويحدد كيفيات تطبيقها"،

- واعتبارا أنّه إن كان من اختصاص المشرّع تحديد هذه الكيفيات، فإنّه مقابل ذلك يعود للمجلس الدستوري وله

الصادرة في المسائل الجزائية عملاً بأحكام المادة 416 من قانون الإجراءات الجزائية، دون القيود والاستثناءات موضوع قرار الحال،

وعليه، يقرر المجلس الدستوري ما يأتي :

أولاً : التصريح بالمطابقة الجزئية للمادة 416 من قانون الإجراءات الجزائية للدستور.

ثانياً : عدم دستورية الحكم التشريعي الوارد في (الفقرة الأولى) من المادة 416 من القانون المذكور أعلاه، في شطرها المحرر كالاتي :

"إذا قضت بعقوبة حبس أو غرامة تتجاوز 20.000 دج بالنسبة للشخص الطبيعي".

ثالثاً :

1 - عدم دستورية الحكم التشريعي الوارد في الفقرة الأولى من المادة 416 من القانون المذكور أعلاه، في شطرها المحرر كالاتي :

"و 100.000 دج بالنسبة للشخص المعنوي".

2 - عدم دستورية الحكم التشريعي الوارد في الفقرة الثانية من المادة 416 من القانون المذكور أعلاه، في شطرها المحرر كالاتي :

"القاضية بعقوبة الحبس بما في ذلك تلك المشمولة بوقف التنفيذ".

رابعاً : تفقد الأحكام التشريعية المقرر عدم دستوريتهما أعلاه، أثرها فوراً.

خامساً : يسري أثر القرار بعدم الدستورية المصرح به أعلاه، على كل الأحكام الجزائية التي لم تستنفذ آجال الاستئناف عند تطبيق أحكام المادة 416 من القانون المذكور أعلاه.

سادساً : يعلم رئيس الدولة ورئيس مجلس الأمة بالنيابة ورئيس المجلس الشعبي الوطني والوزير الأول بهذا القرار.

سابعاً : يبلغ هذا القرار إلى الرئيس الأول للمحكمة العليا.

- واعتباراً أن الارتباط واضح بين الحكم التشريعي موضوع الدفع، وباقي الأحكام التشريعية الواردة كلها بالمادة 416 من قانون الإجراءات الجزائية وذلك من خلال سعي المشرع لفرض قيود واستثناءات على حق التقاضي على درجتين المنصوص عليه في المادة 160 (الفقرة 2) من الدستور،

- واعتباراً أن المادة 416 من قانون الإجراءات الجزائية تعتبر مطابقة جزئياً للدستور، فيما نصت عليه، بأن تكون قابلة للاستئناف الأحكام الصادرة في مواد الجنب، وتلك الصادرة في مواد المخالفات،

- واعتباراً أن كل القيود المنصبة على ممارسة حق الاستئناف، والواردة في المادة 416 من قانون الإجراءات الجزائية، تمس بحق التقاضي على درجتين، وهو ما يتعارض مع المادة 160 (الفقرة 2) من الدستور،

- واعتباراً أنه وخلافاً لما جاء من طلبات في مذكرتي رئيس المجلس الشعبي الوطني ورئيس مجلس الأمة بالنيابة، وبمقتضى مبدأ توزيع الاختصاصات بين السلطات والمؤسسات، مثلما يستنبط من الدستور، فإنه لا يعود للمجلس الدستوري أن يحل محل المشرع في سنه للقوانين، ولا أن يملئ عليه الطريقة التي يصحح بها عدم الدستورية المصرح بها، وأن المعالجة التشريعية للحكم المصرح بعدم دستوريته، تبقى من اختصاص الحصري للسلطة التشريعية طبقاً للمادة 112 من الدستور،

- واعتباراً أنه وبمقتضى المادة 191 (الفقرة 2) من الدستور، فإنه يمكن للمجلس الدستوري تحديد تاريخ زوال أثر النص، وأنه يعود له إقرار زوال أثر النص فوراً، أو أن يؤجله إلى تاريخ لاحق،

- واعتباراً أن بعض الأحكام التشريعية المتعارضة مع الدستور والواردة في المادة 416 من قانون الإجراءات الجزائية، سيكون من شأن التصريح بزوال أثرها فوراً، أن يضمن حق الأطراف في التقاضي على درجتين في المسائل الجزائية دون أي استثناء،

- واعتباراً أنه وبمقتضى المادة 191 (الفقرة 3) من الدستور، فإن قرارات المجلس الدستوري ملزمة للسلطة القضائية، وأن المساواة التي يضمنها الدستور لكل المواطنين أمام القانون والقضاء، تستوجب تمكين كل الأطراف من استئناف الأحكام

شامنا : ينشر هذا القرار في الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية.

بهذا تداول المجلس الدستوري في جلستيه المنعقدتين بتاريخ 21 و22 ربيع الأول عام 1441 الموافق 18 و19 نوفمبر سنة 2019.

رئيس المجلس الدستوري

كمال فنيش

- محمد حبشي، نائبا للرئيس،
- سليمة مسراتي، عضوة،
- شادية رحاب، عضوة،
- إبراهيم بوتخيل، عضوا،
- محمد رضا أوسهلة، عضوا،
- عبد النور قراوي، عضوا،
- خديجة عباد، عضوة،
- سماعيل بليط، عضوا،
- الهاشمي براهيم، عضوا،
- امحمد عدة جلول، عضوا،
- عمر بوراوي، عضوا.



- وبمقتضى النظام المحدد لقواعد عمل المجلس الدستوري المؤرخ في 7 رمضان عام 1440 الموافق 12 مايو سنة 2019، المعدل والمتم،

- وبمقتضى الأمر رقم 66-155 المؤرخ في 18 صفر عام 1386 الموافق 8 يونيو سنة 1966 والمتضمن قانون الإجراءات الجزائية، المعدل والمتم،

- وبالإطلاع على قرار إحالة الدفع بعدم الدستورية من طرف المحكمة العليا بتاريخ 2019/09/16 تحت رقم الفهرس 19/00004،

- وبمقتضى القرار الصادر عن المجلس الدستوري بتاريخ 20 نوفمبر سنة 2019 تحت رقم 01/ق.م د/ع د/19،

- وبالإطلاع على الملاحظات المكتوبة المقدمة من طرف السيد رئيس مجلس الأمة بالنيابة والسيد رئيس المجلس الشعبي الوطني،

- وبالإطلاع على الملاحظات المكتوبة المقدمة من طرف الأستاذ (ع.ص) والسيد النائب العام لدى مجلس قضاء خنشلة،

- وبالإطلاع على الوثائق المرفقة بالملف،

- وبعد الاستماع إلى المقرر في تلاوة تقريره بالجلسة،

- وبعد الاستماع إلى الملاحظات الشفوية للأستاذ (ع.ص) في الجلسة العلنية المنعقدة يوم 2019/11/13،